

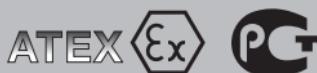
PR



5 3 3 1

2-tråds programmerbar transmitter

Nr. 5331V112-DK
Fra serienr. 100043548



SIGNALS THE BEST

DK ▶ PR electronics A/S tilbyder et bredt program af analoge og digitale signalbehandlingsmoduler til industriel automation. Programmet består af Isolatorer, Displays, Ex-barrierer, Temperaturtransmittere, Universaltransmittere mfl. Vi har modulerne, du kan stole på i selv barske miljøer med elektrisk støj, vibrationer og temperaturudsving, og alle produkter opfylder de strengeste internationale standarder. Vores motto »Signals the Best« er indbegrebet af denne filosofi – og din garanti for kvalitet.

UK ▶ PR electronics A/S offers a wide range of analogue and digital signal conditioning modules for industrial automation. The product range includes Isolators, Displays, Ex Interfaces, Temperature Transmitters, and Universal Modules. You can trust our products in the most extreme environments with electrical noise, vibrations and temperature fluctuations, and all products comply with the most exacting international standards. »Signals the Best« is the epitome of our philosophy – and your guarantee for quality.

FR ▶ PR electronics A/S offre une large gamme de produits pour le traitement des signaux analogiques et numériques dans tous les domaines industriels. La gamme de produits s'étend des transmetteurs de température aux afficheurs, des isolateurs aux interfaces SI, jusqu'aux modules universels. Vous pouvez compter sur nos produits même dans les conditions d'utilisation sévères, p.ex. bruit électrique, vibrations et fluctuations de température. Tous nos produits sont conformes aux normes internationales les plus strictes. Notre devise »SIGNALS the BEST« c'est notre ligne de conduite - et pour vous l'assurance de la meilleure qualité.

DE ▶ PR electronics A/S verfügt über ein breites Produktprogramm an analogen und digitalen Signalverarbeitungsmodulen für die industrielle Automatisierung. Dieses Programm umfasst Displays, Temperaturtransmitter, Ex- und galvanische Signaltrenner, und Universalgeräte. Sie können unsere Geräte auch unter extremen Einsatzbedingungen wie elektrisches Rauschen, Erschütterungen und Temperaturschwingungen vertrauen, und alle Produkte von PR electronics werden in Übereinstimmung mit den strengsten internationalen Normen produziert. »Signals the Best« ist Ihre Garantie für Qualität!

2-TRÅDS PROGRAMMERBAR TRANSMITTER

PRetop 5331

Indholdsfortegnelse

EF-overensstemmelseserklæring	2
Anvendelse	3
Teknisk karakteristik	3
Montage / installation	3
Applikationer	4
Bestillingsskema: 5331	5
Elektriske specifikationer	5
Tilslutninger	9
Blokdiagram	10
Programmering	11
Mekaniske specifikationer	12
Montering af følerledninger	12
Appendix	13
ATEX Installation Drawing - 5331A	14
ATEX Installation Drawing - 5331D	15
FM Installation Drawing 5300Q502	17
CSA Installation Drawing 533XQC03	19

EF-OVERENSSTEMMELSESKLÆRING

Som producent erklærer

PR electronics A/S
Lerbakken 10
DK-8410 Rønde

hermed at følgende produkt:

Type: 5331
Navn: 2-Tråds programmerbar transmitter

er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder:

EMC-direktivet 2004/108/EF og senere tilføjelser

EN 61326-1 : 2006

For specifikation af det acceptable EMC-niveau henvises til modulets elektriske specifikationer.

ATEX-direktivet 94/9/EF og senere tilføjelser

EN 60079-0 : 2006, EN 60079-11 : 2007,
EN 60079-15 : 2005 og EN 60079-26 : 2007
EN 61241-0 : 2006 og EN 61241-11 : 2006
ATEX-certifikat: KEMA 10ATEX0002 X (5331A)
ATEX-certifikat: KEMA 06ATEX0062 (5331D)

Der kræves ingen ændringer i produktet for at opnå overensstemmelse med de nye standarder:

EN 60079-0 : 2009 og EN 60079-11 : 2012

Bemyndiget organ

KEMA Quality B.V. (0344)
Utrechtseweg 310, 6812 AR Arnhem
P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem
The Netherlands



Kim Rasmussen
Producentens underskrift

Rønde, 4. juli 2012

2-TRÅDS PROGRAMMERBAR TRANSMITTER

PRetop 5331

- *Indgang for RTD, TC, Ohm eller mV*
- *Ekstrem målenøjagtighed*
- *1,5 kVAC galvanisk isolation*
- *Programmerbar følerfejlsværdi*
- *Kan monteres i DIN form B følerhoved*

Anvendelse

- Temperaturlineariseret måling med Pt100...Pt1000, Ni100...Ni1000 eller termoelementføler.
- Omsætning af lineær modstandsændring til standard analogt strømsignal, f.eks. fra ventilør eller ohmske niveaustave.
- Forstærkning af bipolært mV-signal til et standard 4...20 mA strømsignal.

Teknisk karakteristik

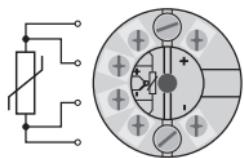
- PR5331 kan af brugeren i løbet af få sekunder programmeres til at måle inden for alle normerede temperaturområder.
- RTD og modstandsindgangen har kabelkompensering for 2-, 3- og 4-leder tilslutning.
- Der er løbende sikkerhedscheck af gemte data.

Montage / installation

- Kan monteres i DIN form B følerhoved. I ikke-eksplosionsfarlige områder kan 5331 monteres på en DIN-skinne med PR-beslag type 8421.
- **NB:** Som Ex-barriere for 5331D anbefaler vi 5104B, 5114B eller 5116B.

APPLIKATIONER

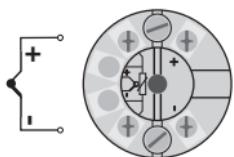
RTD til 4...20 mA



2-trådsinstallasjon
i kontrollrum



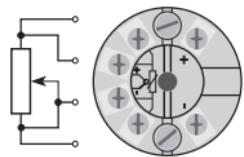
TC til 4...20 mA



2-trådsinstallasjon
i kontrollrum



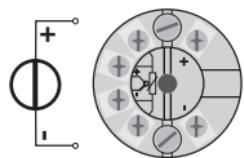
Modstand til 4...20 mA



2-trådsinstallasjon
i kontrollrum



mV til 4...20 mA



2-trådsinstallasjon
i kontrollrum



Bestillingsskema: 5331



Type	Version	Omgivelses-temperatur	Galvanisk isolation
5331	Standard : A CSA, FM & ATEX : D	-40°C...+85°C : 3	1500 VAC : B

Elektriske specifikationer

Specifikationsområde:

-40°C til +85°C

Fælles specifikationer:

Forsyningsspænding DC

Standard..... 7,2...35 V

CSA, FM & ATEX..... 7,2...30 VDC

Egetforbrug..... 25 mW...0,8 W

Spændingsdrop..... 7,2 VDC

Isolationsspænding, test / drift 1,5 kVAC / 50 VAC

Opvarmningstid 5 min.

Kommunikationsinterface..... Loop Link

Signal- / støjforhold..... Min. 60 dB

Reaktionstid (programmerbar) 1...60 s

EEprom fejlcheck < 3,5 s

Signaldynamik, indgang 20 bit

Signaldynamik, udgang 16 bit

Kalibreringstemperatur 20...28°C

Nøjagtighed, størst af generelle og basisværdier:

Generelle værdier		
Indgangstype	Absolut nøjagtighed	Temperatur-koefficient
Alle	$\leq \pm 0,05\%$ af span	$\leq \pm 0,01\%$ af span / °C

Basisværdier		
Indgangstype	Basis-nøjagtighed	Temperatur-koefficient
RTD	$\leq \pm 0,2^\circ\text{C}$	$\leq \pm 0,01^\circ\text{C}/^\circ\text{C}$
Lin. R	$\leq \pm 0,1 \Omega$	$\leq \pm 10 \text{ m}\Omega / {}^\circ\text{C}$
Volt	$\leq \pm 10 \mu\text{V}$	$\leq \pm 1 \mu\text{V} / {}^\circ\text{C}$
TC-type: E, J, K, L, N, T, U	$\leq \pm 1^\circ\text{C}$	$\leq \pm 0,05^\circ\text{C} / {}^\circ\text{C}$
TC-type: B, R, S, W3, W5, LR	$\leq \pm 2^\circ\text{C}$	$\leq \pm 0,2^\circ\text{C} / {}^\circ\text{C}$
EMC-immunitetspåvirkning		< $\pm 0,5\%$ af span
Udvidet EMC-immunitet: NAMUR NE 21, A-kriterium, gniststøj		< $\pm 1\%$ af span

Virkning af forsyningsspændings-	
ændring	< 0,005% af span / VDC
Vibration	IEC 60068-2-6 Test FC
Lloyd's specifikation nr. 1	4 g / 2...100 Hz
Max. ledningskvadrat	1 x 1,5 mm ² flerkoret ledning
Klemmskrue tilspændingsmoment.....	0,4 Nm
Luftfugtighed	< 95% RH (ikke kond.)
Mål.....	Ø 44 x 20,2 mm
Kapslingsklasse (hus / klemme).....	IP68 / IP00
Vægt	50 g

Elektriske specifikationer indgang:

RTD- og lineær modstandsindgang:

RTD-type	Min. værdi	Max. værdi	Min. span	Standard
Pt100	-200°C	+850°C	25°C	IEC 60751
Ni100	-60°C	+250°C	25°C	DIN 43760
Lin. R	0 Ω	5000 Ω	30 Ω	-----

Max. nulpunktsforskydning (offset)	50% af valgt max. værdi
Kabelmodstand pr. leder (max.)	5 Ω
Følerstrøm	Nom. 0,2 mA
Virkning af følerkabelmodstand (3- / 4-leder)	< 0,002 Ω/Ω
Følerfejlsdetektering	Ja

TC-indgang:

Type	Min. temperatur	Max. temperatur	Min. span	Standard
B	+400°C	+1820°C	100°C	IEC584
E	-100°C	+1000°C	50°C	IEC584
J	-100°C	+1200°C	50°C	IEC584
K	-180°C	+1372°C	50°C	IEC584
L	-100°C	+900°C	50°C	DIN 43710
N	-180°C	+1300°C	50°C	IEC584
R	-50°C	+1760°C	100°C	IEC584
S	-50°C	+1760°C	100°C	IEC584
T	-200°C	+400°C	50°C	IEC584
U	-200°C	+600°C	50°C	DIN 43710
W3	0°C	+2300°C	100°C	ASTM E988-90
W5	0°C	+2300°C	100°C	ASTM E988-90
LR	-200°C	+800°C	50°C	GOST 3044-84

Max. nulpunktsforskydning (offset) 50% af valgt max. værdi

Koldt loddestedskomp. (CJC) < ±1,0°C

Følerfejlsdetektering Ja

Følerfejlsstrøm:

under detektering Nom. 33 µA

ellers 0 µA

Spændingsindgang:

Måleområde -12...800 mV

Min. måleområde (span) 5 mV

Max. nulpunktsforskydning (offset) 50% af valgt max. værdi

Indgangsmodstand 10 MΩ

Udgang:**Strømudgang:**

Signalområde 4...20 mA

Min. signalområde 16 mA

Opdateringstid 440 ms

Udgangssignal ved EEpromfejl ≤ 3,5 mA

Belastningsmodstand ≤ (V_{forsyn.} - 7,2) / 0,023 [Ω]

Belastningsstabilitet < ±0,01% af span / 100 Ω

Følerfejlsdetektering:

Programmerbar 3,5...23 mA

NAMUR NE43 Upscale 23 mA

NAMUR NE43 Downscale 3,5 mA

Af span = Af det aktuelt valgte område

Ex-godkendelse - 5331A:

KEMA 10ATEX0002 X.....		II 3 GD Ex nA [nL] IIC T4...T6 eller II 3 GD Ex nL IIC T4...T6 eller II 3 GD Ex nA [ic] IIC T4...T6 eller II 3 GD Ex ic IIC T4...T6
ATEX Installation Drawing No.....		5331QA02

Ex- / I.S.-godkendelse - 5331D:

KEMA 06ATEX0062		II 1 G Ex ia IIC T4 eller T6 II 1 D Ex iaD
Max. omgivelsestemp. for T4.....		85°C
Max. omgivelsestemp. for T6		60°C
ATEX, må anvendes i zone.....		0, 1, 2, 20, 21 eller 22

ATEX Installation Drawing No. 5331QA01

FM, må anvendes i.....	IS, Class I, Div. 1, Group A, B, C, D IS, Class I, Zone 0, AEx ia IIC
FM Installation Drawing No.....	5300Q502

CSA, må anvendes i.....	IS, Class I, Div. 1, Group A, B, C, D, Ex ia IIC IS, Class I, Zone 0, AEx ia IIC
CSA Installation Drawing No.	533XQC03

Marine-godkendelse:

Det Norske Veritas, Ships & Offshore Standard for Certification No. 2.4

GOST R godkendelse:

VNIIM & VNIIIFTRI, Cert. no. Se www.prelectronics.dk

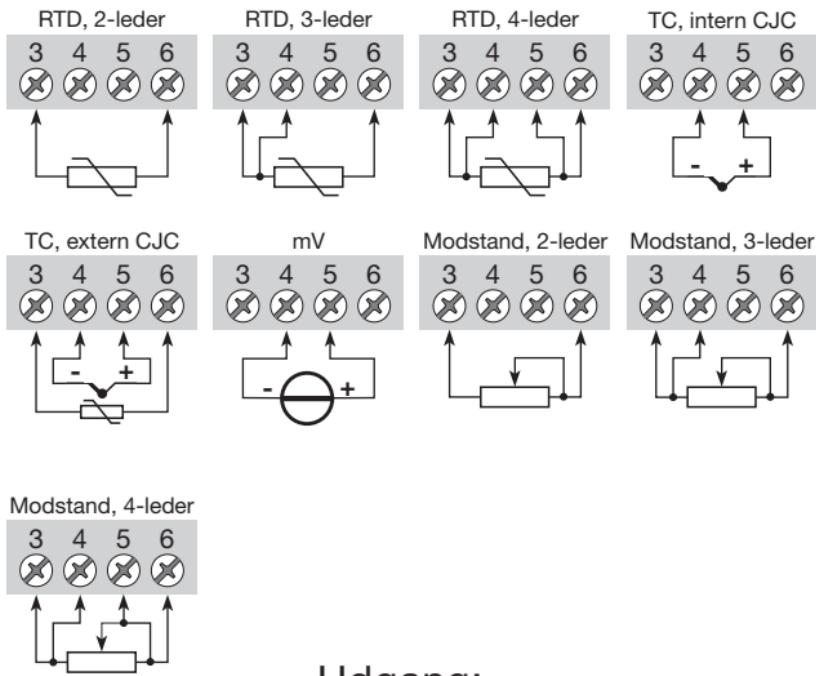
Overholdte myndighedskrav:

EMC 2004/108/EF	EN 61326-1
ATEX 94/9/EF	EN 60079-0, EN 60079-11, EN 60079-15, EN 60079-26, EN 61241-0, EN 61241-11
FM	3600, 3611, 3610
CSA, CAN / CSA	C22.2 No. 157, E60079-11, UL 913

Standard:

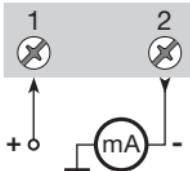
TILSLUTNINGER

Indgang:

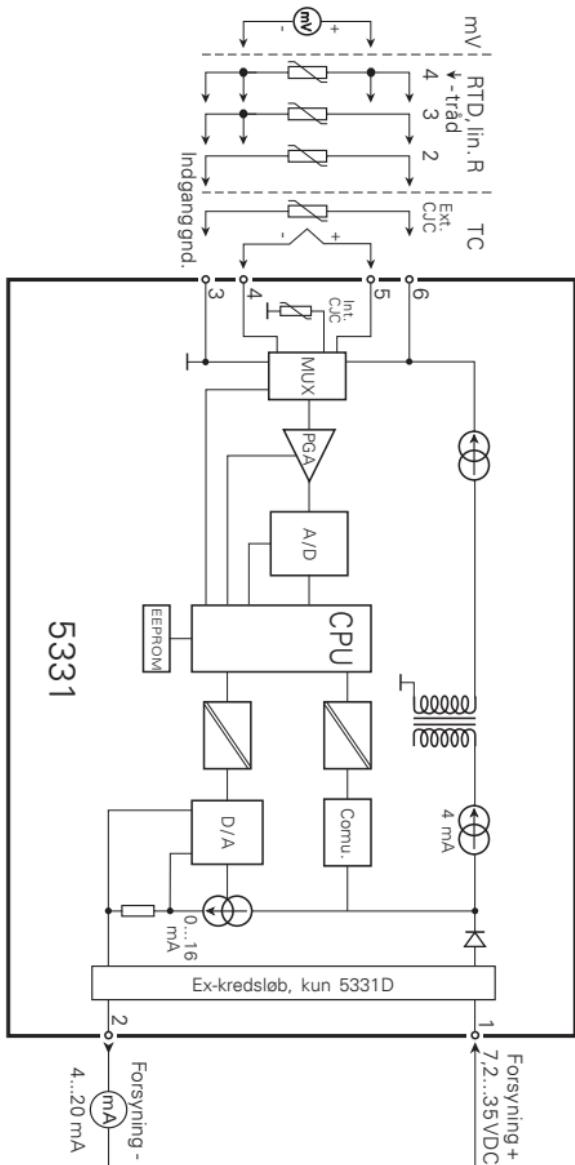


Udgang:

2-Trådsinstalltion



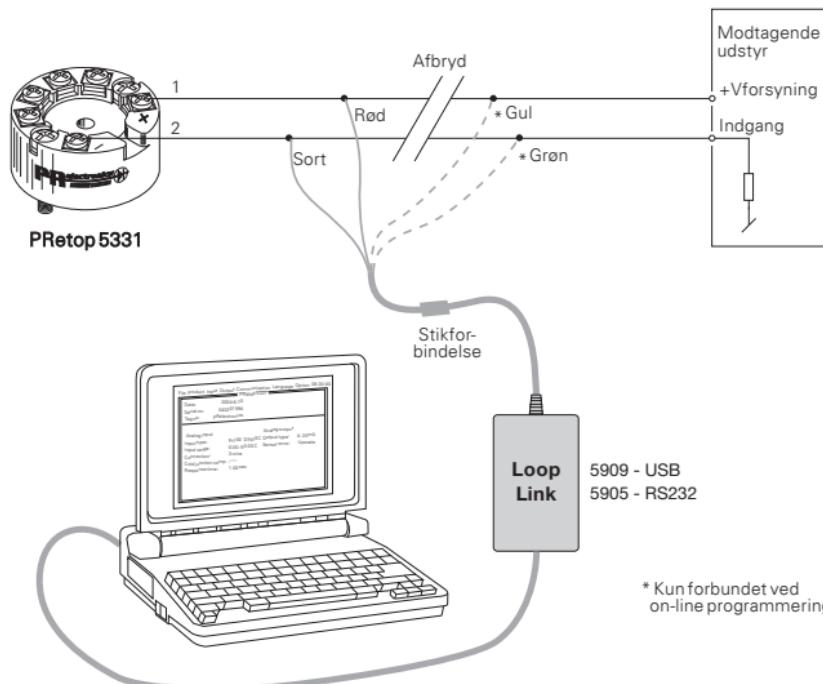
BLOKDIAGRAM



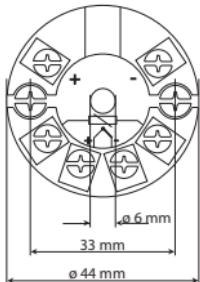
PROGRAMMERING

- Loop Link er et batteridrevet kommunikationsinterface, der er nødvendigt for programmering af PRetop 5331.
- Ved programmering henvises til tegningen nedenfor og hjælpefunktionen i PReset programmet.
- Loop Link må ikke benyttes til kommunikation med moduler installeret i Ex-område.

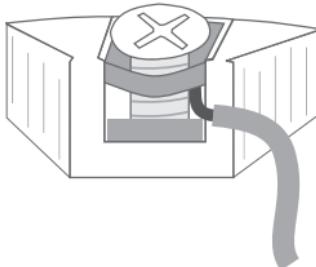
Bestilling: Loop Link



Mekaniske specifikationer



Montering af følerledninger



Ledninger monteres mellem metalpladerne

APPENDIX

ATEX Installation Drawing - 5331A

ATEX Installation Drawing - 5331D

FM Installation Drawing No. 5300Q502

CSA Installation Drawing No. 533XQC03

ATEX Installationstegning

For sikker installation af 5331A3B eller 5334A3B skal følgende overholdes: Modulet må kun installeres af kvalificerede personer, som er bekendt med national og international lovgivning, direktiver og standarder i det land, hvor modulet skal installeres.

Produktionsår fremgår af de to første cifre i serienummeret.

ATEX-certifikat KEMA 10ATEX 0002 X

Mærkning  II 3 GD Ex nA [nL] IIC T6...T4
II 3 GD Ex nl IIC T6...T4

II 3 GD Ex nA [ic] IIC T6...T4
II 3 GD Ex ic IIC T6...T4

Standarder EN 60079-0 : 2006, EN 60079-11 : 2007, EN 60079-15 : 2005

T4: -40 ≤ Ta ≤ 85°C	Klemme: 3,4,5,6	Klemme: 1,2	Klemme: 1,2
T6: -40 ≤ Ta ≤ 60°C	Ex nA [nL]	Ex nA	Ex nl eller Ex ic
Uo: 9,6 V	U ≤ 35 VDC	Ui = 35 VDC	
Io: 25 mA	I = 4 - 20 mA	Li = 10 µH	
Po: 60 mW		Ci = 1,0 nF	
Lo: 33 mH			
Co: 2,4 µF			

Særlige betingelser for sikker anvendelse:

Ved installationer i eksplasive atmosfærer forårsaget af gasser, dampes eller tåger, skal transmitteren monteres i et hus med en tæthedgrad på mindst IP54 i overensstemmelse med EN 60529.

Ved installationer i områder med potentiel eksplorationsfare på grund af brændbart støv, skal transmitteren monteres i et hus med en tæthedgrad på mindst IP6X i overensstemmelse med EN 60529. Husets overfladetemperatur bestemmes efter installation af enhederne.

Hvis omgivelsetemperaturen ≥ 60°C, skal der bruges varmebestandige kabler med specifikationer på mindst 20K over omgivelsetemperaturen.

ATEX Installationstegning

5331

For sikker installation af 5331D eller 5334B skal følgende overholdes: Modulet må kun installeres af kvalificerede personer, som er bekendt med national og international lovgivning, direktiver og standarder i det land, hvor modulet skal installeres.
Produktionsår fremgår af de to første cifre i serienummeret.



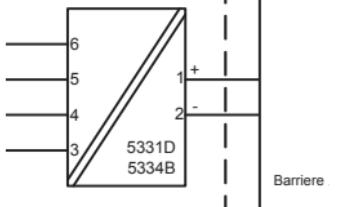
ATEX-certifikat KEMA 06ATEX 0062

Mærkning II 1 G Ex ia IIC T6...T4
II 1 D Ex iaDStandarder EN 60079-0 : 2006, EN 60079-11 : 2007, EN 60079-26 : 2007,
EN 61241-0 : 2006, EN 61241-11 : 2006**Ex-område**

Zone 0, 1, 2, 20, 21, 22

Ikke Ex-områdeT4: $-40 \leq Ta \leq 85^{\circ}\text{C}$, $T105^{\circ}\text{C}$ T6: $-40 \leq Ta \leq 60^{\circ}\text{C}$, $T80^{\circ}\text{C}$

Klemme: 3,4,5,6
Uo: 9,6 VDC
Io: 25 mA
Po: 60 mW
Lo: 33 mH
Co: 2,4 μ F



Klemme: 1,2
Ui: 30 VDC
li: 120 mA
Pi: 0,84 W
Li: 10 μ H
Ci: 1,0nF

Installationsforskrifter

Følerkredsløbet er ikke ufejlbart galvanisk isoleret fra indgangskredsløbet, men den galvaniske isolation mellem kredsene kan modstå en testspænding på 500 VAC i 1 minut.

I områder med potentiel eksplorationsfare på grund af brændbar gas skal transmitteren installeres i et hus med en kapslingsklasse på mindst IP20 i overensstemmelse med EN60529.

Hvis transmitteren installeres i eksplorative atmosfærer, hvor kategori 1G udstyr er krævet, og hvis huset er lavet af aluminium, skal det installeres således, at der selv ved sjældent opstændende hændelser ikke er risiko for antændelse på grund af stød og friktionsgnister; hvis huset er lavet af ikke-metallisk materiale, skal elektrostatiske ladninger på transmitteren hus undgås.

For installation i områder med potentiel eksplorationsfare på grund af brændbart støv skal følgende overholdes:

Transmitteren skal monteres i et form B metalhus i overensstemmelse med DIN 43729. Huset skal have en tæthedgrad på mindst IP 6X i overensstemmelse med EN 60529 og skal være egnet til den pågældende applikation samt være installeret korrekt.

Der må kun anvendes kabelforskrninger og blindstik, som egner sig til den pågældende applikation og som installeres korrekt.

Hvis omgivelsestemperaturen $\geq 60^{\circ}\text{C}$, skal der bruges varmebestandige kabler med specifikationer på mindst 20K over omgivelsestemperaturen.

Husets overfladetemperatur er lig med den maksimale omgivelsestemperatur plus 20 K for støvlag med en tykkelse på op til 5 mm.

Installation Drawing 5300Q502.

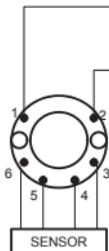
Model 5331C, 5331D, 5333C and Hazardous (Classified) Location

Class I, Division 1, Groups A,B,C,D
Class II Division 1 Groups E,F,G or
Class I, Zone 0, IIC

Ambient temperature limits
T4: -40 to + 85 deg. Celsius
T6: -40 to + 60 deg. Celsius

Terminal 1, 2
Vmax or Ui: 30 V
Imax or Ii: 120 mA
Pmax or Pi: 0.84 W
Ci: 1 nF
Li: 10 uH

Terminal 3,4,5,6
Only passive, or non-energy
storing devices such as RTD's
and Thermocouples may be
connected.



Model 5335C, 5335D.

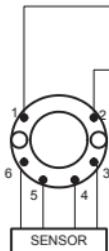
Hazardous (Classified) Location

Class I, Division 1, Groups A,B,C,D
Class II Division 1 Groups E,F,G or
Class I, Zone 0, IIC

Ambient temperature limits
T4: -40 to + 85 deg. Celsius
T6: -40 to + 60 deg. Celsius

Terminal 1, 2
Vmax or Ui: 30 V
Imax or Ii: 120 mA
Pmax or Pi: 0.84 W
Ci: 1 nF
Li: 10 uH

Terminal 3,4,5,6
Vi or Uo: 9.6 V
Ii or Io: 28 mA
Pi or Po: 67.2 mW
Ca or Co: 3.5 uF
La or Lo: 35 mH



5333D Non Hazardous Location

Associated Apparatus
or Barrier
with
entity Parameters:

UM \leq 250V
Voc or Uo \leq Vmax or Ui
Isc or Io \leq Imax or Ii
Po \leq Pi
Ca or Co \geq Ci + Ccable
La or Lo \geq Li + Lcable

This device must not be
connected to any associated
apparatus which uses or
generates more than 250 VRMS

Non Hazardous Location

Associated Apparatus
or Barrier
with
entity Parameters:

UM \leq 250V
Voc or Uo \leq Vmax or Ui
Isc or Io \leq Imax or Ii
Po \leq Pi
Ca or Co \geq Ci + Ccable
La or Lo \geq Li + Lcable

This device must not be
connected to any associated
apparatus which uses or
generates more than 250 VRMS

The entity concept.

The Transmitter must be installed according to National Electrical Code (ANSI-NFPA 70).

When installed in Class II locations the Transmitter shall be installed in an enclosure with a specified ingress protections of IP6X according to IEC60529 and Dust-tight conduit seals must be used.

Equipment that is FM-approved for intrinsic safety may be connected to barriers based on the ENTITY CONCEPT. This concept permits interconnection of approved transmitters, meters and other devices in combinations which have not been specifically examined by FM, provided that the agency's criteria are met. The combination is then intrinsically safe, if the entity concept is acceptable to the authority having jurisdiction over the installation.

The entity concept criteria are as follows:

The intrinsically safe devices, other than barriers, must not be a source of power. The maximum voltage $U_i(V_{MAX})$ and current $i_i(I_{MAX})$, and maximum power $P_i(P_{MAX})$, which the device can receive and remain intrinsically safe, must be equal to or greater than the voltage (U_o or V_{OC} or V_t) and current (I_o or I_{SC} or I_t) and the power P_o which can be delivered by the barrier.

The sum of the maximum unprotected capacitance (C_i) for each intrinsically device and the interconnecting wiring must be less than the capacitance (C_a) which can be safely connected to the barrier.

The sum of the maximum unprotected inductance (L_i) for each intrinsically device and the interconnecting wiring must be less than the inductance (L_a) which can be safely connected to the barrier.

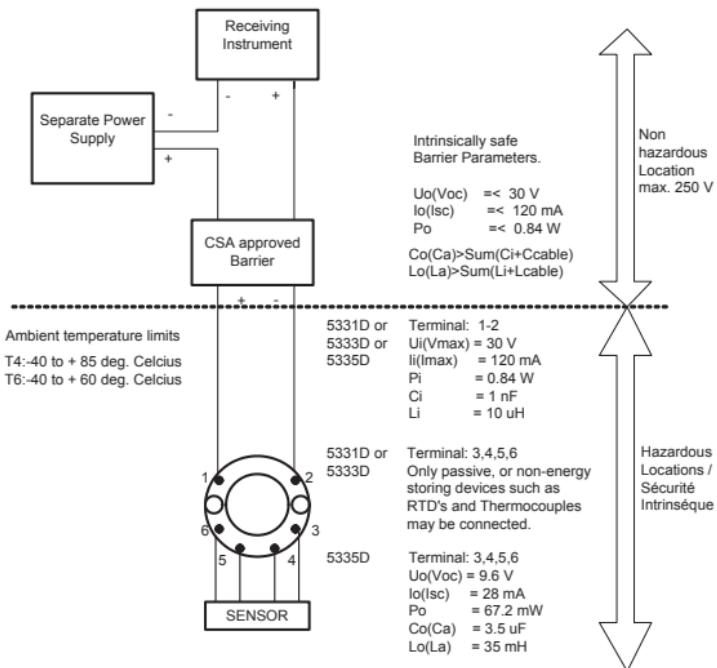
The entity parameters U_o, V_{OC} or V_t and I_o, I_{SC} or I_t , and C_a and L_a for barriers are provided by the barrier manufacturer.

CSA Installation Drawing 533XQC03.

5331D, 5333D and 5335D transmitters are intrinsically safe in Zone 0 Group IIC or Class I, Division1, Group A,B,C,D when installed according to Installation Drawing.

1. Connections with separate power supply and receiver.

Output: Standard 4 – 20 mA loop

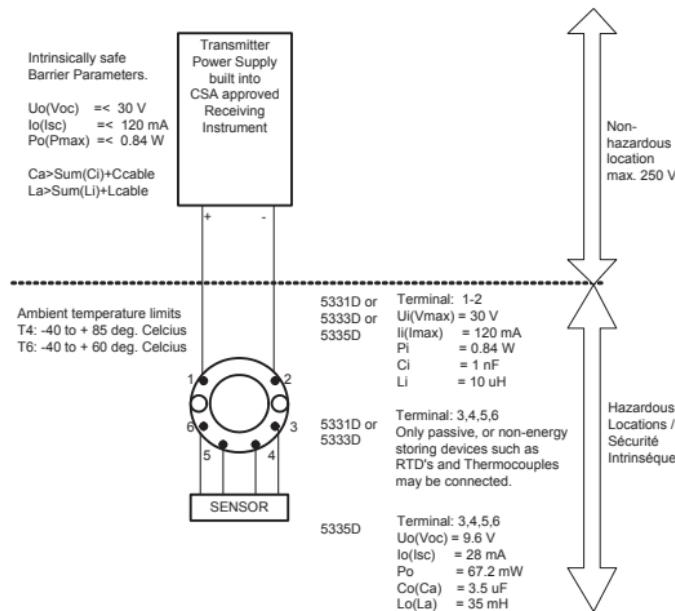


Warning:

Substitution of components may impair intrinsic safety.

The transmitters must be installed in a suitable enclosure to meet installation codes stipulated in the Canadian Electrical Code (CEC).

2. Connection with power supply and barrier built into receiver.
Output: Standard 4 - 20 mA loop



Warning:
Substitution of components may impair intrinsic safety.

The Transmitters must be installed in a suitable enclosure to meet installation codes stipulated in the Canadian Electrical Code (CEC).



Displays Programmable displays with a wide selection of inputs and outputs for display of temperature, volume and weight, etc. Feature linearisation, scaling, and difference measurement functions for programming via PReset software.



Ex interfaces Interfaces for analogue and digital signals as well as HART® signals between sensors / I/P converters / frequency signals and control systems in Ex zone 0, 1 & 2 and for some modules in zone 20, 21 & 22.



Isolation Galvanic isolators for analogue and digital signals as well as HART® signals. A wide product range with both loop-powered and universal isolators featuring linearisation, inversion, and scaling of output signals.



Temperature A wide selection of transmitters for DIN form B mounting and DIN rail modules with analogue and digital bus communication ranging from application-specific to universal transmitters.



Universal PC or front programmable modules with universal options for input, output and supply. This range offers a number of advanced features such as process calibration, linearisation and auto-diagnosis.





www.prelectronics.fr
sales@prelectronics.fr



www.prelectronics.de
sales@prelectronics.de



www.prelectronics.es
sales@prelectronics.es



www.prelectronics.it
sales@prelectronics.it



www.prelectronics.se
sales@prelectronics.se



www.prelectronics.co.uk
sales@prelectronics.co.uk



www.prelectronics.com
sales@prelectronics.com



www.prelectronics.cn
sales@prelectronics.cn

Head office

Denmark
PR electronics A/S
Lerbakken 10
DK-8410 Rønde

www.prelectronics.com
sales@prelectronics.dk
tel. +45 86 37 26 77
fax +45 86 37 30 85



QUALITY SYSTEM AND ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM
DS/EN ISO 9001
DS/EN ISO 14001

